Proposal for Supplement 6 to the 03 series of amendments to
UN Regulation No. 51 (Noise of M and N categories of vehicles)

Submitted by the Informal Working Group on Additional Sound
Emission Provisions (IWG ASEP)*

The text reproduced below was prepared by the experts of IWG ASEP with the aim
to provide clarification and corrections. The proposed amendments are based on UN
Regulation No. 51, with all previous supplements incorporated. The modifications are
marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.
I. Proposals

Paragraph 2.11.1., amend to read:

"2.11.1. In the case of vehicles of categories M₁, N₁ and M₂ < 3,500 kg technically permissible maximum laden mass:

(a) For front engine vehicles: the front end of the vehicle;
(b) For mid-engine vehicles: the centre of the vehicle;
(c) For rear engine vehicles: the rear end of the vehicle.

For vehicles having multiple propulsion sources, the reference point is determined by the position of the propulsion source having the highest power. If there are multiple propulsion sources of equivalent power, then the position of the foremost propulsion source shall prevail."

Paragraph 2.26., amend to read:

"2.26. Stable acceleration

For the purpose of this Regulation, three conditions are defined for stable acceleration.

2.26.1. "Stable acceleration" applicable when acceleration needs to be calculated is given when the acceleration ratio between awot_testPP-BB and awot_test is less than or equal to 1.2.

2.26.2. "Unstable acceleration" means a deviation from the stable acceleration during acceleration.

2.26.2.1. Unstable acceleration might occur as well during the start of acceleration from low speeds when the powertrain will react by bumping and jerking on the acceleration request.

2.26.1. "Stable acceleration" applicable to all vehicles subject to this Regulation for low engine speed conditions, which eliminates power train reactions such as bumping and jerking.

2.26.2. "Stable acceleration" applicable to vehicles of category M₁, N₁ and M₂ < 3,500 kg technically permissible maximum laden mass avoids acceleration delays in acceleration due to engine control application, at the moment when the acceleration unit is depressed. This is typically ensured by using pre-acceleration.

2.26.3. "Stable acceleration" for the purpose of Annex 7 is based on the assumption of a constant acceleration over the complete measurement distance between AA' and BB' plus the vehicle length."

Annex 1, Appendix,

paragraph 2.1., amend to read


2.1.1. Selected mode for tests of the vehicle in motion: ...........................................”
Paragraph 2.2., amend to read

"2.2. Sound level of stationary vehicle: .......... dB(A) at ........ min⁻¹ in mode ................."¹

Sound level of stationary vehicle: .......... dB(A) at ........ min⁻¹ in mode .................¹

Sound level of stationary vehicle: .......... dB(A) at ........ min⁻¹ in mode .................¹

Sound level of stationary vehicle: .......... dB(A) at ........ min⁻¹ in mode .................¹

Sound level of stationary vehicle: .......... dB(A) at ........ min⁻¹ in mode .................¹

Annex 3,

Paragraph 3.1.2.1., amend to read:

"3.1.2.1. Vehicles of category M₁, N₁ and M₂ \leq 3,500 kg technically permissible maximum laden mass:

The path of the centreline of the vehicle shall follow line CC’ as closely as possible throughout the entire test, from the approach to line AA’ until the rear of the vehicle passes line BB’ +20 m.

If the vehicle is fitted with more than two-wheel drive, test it in the drive selection which is intended for normal road use.

If the vehicle is fitted with an auxiliary manual transmission or a multi-gear axle, the position used for normal urban driving shall be used. In all cases, the gear ratios for slow movements, parking or braking shall be excluded.

The test mass of the vehicle shall be according to the table of paragraph 2.2.1.

The test speed \(v_{\text{test}}\) is 50 km/h ± 1 km/h. The test speed shall be reached, when the reference point is at line PP’.

If the test speed is modified according to paragraph 3.1.2.1.4.1.(d.e) of Annex 3 to this Regulation, the modified test speed shall be used for both the acceleration and constant speed test."

Paragraph 3.1.2.1.4.1., amend to read:

"3.1.2.1.4.1. Vehicles with manual transmission, automatic transmissions, adaptive transmissions or CVTs tested with locked gear ratios

The following conditions for selection of gear ratios are possible:

(a) If one specific gear ratio gives an acceleration in a tolerance band of ±5 per cent of the reference acceleration \(a_{\text{wot ref}}\), not exceeding 2.0 m/s², test with that gear ratio.

(b) If none of the gear ratios give the required acceleration, then choose a gear ratio \(i\), with an acceleration higher and a gear ratio \(i+1\), with an acceleration lower than the reference acceleration. If the acceleration value in gear ratio \(i\) does not exceed 2.0 m/s², use both gear ratios for

¹ If applicable
the test. The weighting ratio in relation to the reference acceleration \( a_{wot\, ref} \) is calculated by:

\[
k = \frac{(a_{wot\, ref} - a_{wot\, (i+1)})}{(a_{wot\, (i)} - a_{wot\, (i+1)})}
\]

(c) If the acceleration value of gear ratio \( i \) exceeds 2.0 m/s², the first gear ratio shall be used that gives an acceleration below 2.0 m/s² unless gear ratio \( i+1 \) (or \( i+2 \), or \( i+3 \) or …) provides acceleration less than urban. In this case, two gears, \( i \) and \( i+1 \) (or \( i+2 \), or \( i+3 \) or …) shall be used, including the gear \( i \) with acceleration exceeding 2.0 m/s². In other cases, no other gear shall be used. The achieved acceleration \( a_{wot\, test} \) during the test shall be used for the calculation of the part power factor \( k_P \) instead of \( a_{wot\, ref} \).

(d) If rated engine speed is exceeded in a gear ratio \( i \) before the vehicle passes BB’ the next higher gear \( i+1 \) shall be used. If the next higher gear \( i+1 \) results in an acceleration below urban, the vehicle test speed, \( v_{test} \), in the gear ratio \( i \) shall be reduced by 2.5 km/h and the gear ratio selection shall proceed as specified by the options given in this paragraph. In no case shall the vehicle test speed be reduced below 40 km/h.

If the rated engine speed is exceeded in gear ratio \( i \) before the vehicle passes BB’ and the vehicle test speed is equal to 40 km/h, the higher gear ratio \( i+1 \) is allowed even if \( a_{wot\, test} \) does not exceed urban.

The vehicle test speed in the higher gear ratio \( i+1 \) shall be 50 km/h.

In the case of a vehicle not exempted from ASEP according to paragraph 6.2.3., gear \( i \) shall be tested and values reported (\( L_{wot\, i}, n_{wot\, BB-i}, v_{wot\, BB-i} \)) in order to perform tests of Annex 7.

(e) If no gear ratio is available with an acceleration below 2.0 m/s², the manufacturer shall, if possible take measures to avoid an acceleration value \( a_{wot\, test} \) greater than 2.0 m/s².

Table 1 in Appendix to Annex 3 provides examples for valid measures to control the downshift of gears or to avoid accelerations beyond 2.0 m/s². Any measure used by manufacturer for the above-mentioned purposes shall be documented in the test report.”

Paragraph 3.1.2.2., amend to read:

"3.1.2.2. Vehicles of categories \( M_2 > 3,500 \) kg technically permissible maximum laden mass, \( M_1, N_2, N_3 \):

[...]

When the reference point passes line BB’, the engine speed \( n_{BB} \) shall be between 70 and 74 per cent of speed \( S \), at which the engine develops its rated maximum net power, and the vehicle speed shall be 35 km/h ± 5 km/h. Between line AA’ and line BB’ a stable acceleration condition according to definition 2.26.1. shall be ensured.

Target conditions of category \( M_3, N_3 \):

When the reference point passes line BB’, the engine speed \( n_{BB} \) shall be between 85 and 89 per cent of speed \( S \), at which the engine develops its rated maximum net power, and the vehicle speed shall be 35 km/h ± 5 km/h. Between line AA’
and line BB' a stable acceleration condition according to definition 2.26.1. shall be ensured."

Paragraph 3.1.2.2.1.1., amend to read:

"3.1.2.2.1.1. Manual transmission, automatic transmissions, adaptive transmissions or transmissions with continuously variable gear ratios (CVTs) tested with locked gear ratios

Stable acceleration condition according to definition 2.26.1. shall be ensured. The gear choice is determined by the target conditions.

The following conditions for fulfilling the target conditions in paragraph 3.1.2.2. of Annex 3 to this Regulation are possible:

(a) If one gear choice fulfils both target conditions for the rotational engine speed n_target BB' and for the vehicle speed v_target BB', test with that gear.

(b) If more than one gear choice fulfils both target conditions for the rotational engine speed n_target BB' and for the vehicle speed v_target BB', test in gear i that gives velocity v_{BB' gear i} closest to 35 km/h.

(c) If two gear choices fulfil both target conditions for the rotational engine speed n_target BB' and for the vehicle speed v_target BB', and fulfil the following condition.

\[ (v_{target BB'} - v_{BB' gear i}) = (v_{BB' gear i+1} - v_{target BB'}) \]

then both gears are taken for further calculation of L_{urban}.

(d) If one gear choice fulfils the target condition for the rotational engine speed n_target BB' but not the target condition for the vehicle speed v_target BB', use two gears, gearx and gary. The target conditions for the vehicle speed for these two gears are as follows:

gearx

25 km/h ≤ v_{BB'x} ≤ 30 km/h

and

gary

40 km/h ≤ v_{BB'y} ≤ 45 km/h

Both gears, gearx and gary, shall fulfil the target rotational engine speed n_target BB'. Both gears shall be used for further calculation of L_{urban}.

If only one of the gears fulfils the target rotational engine speed, n_target BB', test with that gear. This gear shall be used for further calculation of L_{urban}.

(e) If none of the two gears fulfils the target rotational engine speed n_target BB' under condition d) then condition f) shall be chosen.

(f) If no gear choice fulfils the target rotational engine speed choose the gear that fulfils the target vehicle velocity v_target BB' and is closest to the target rotational engine speed n_target BB', but not higher than n_target BB'.

\[ v_{BB' gear i} = v_{target BB'} \]

\[ n_{BB' gear i} \leq n_{target BB'} \]
A stable acceleration condition according to definition 2.26.1. shall be insured. If such a stable acceleration cannot be insured in a gear, this gear shall be disregarded. In all conditions, the rated engine speed shall not be exceeded while the reference point of the vehicle is in the measurement zone. If the rated engine speed is exceeded within the measurement zone, this gear shall be disregarded."

Paragraph 3.1.3., amend to read:

"3.1.3. Interpretation of results
For vehicles of categories M₁ and M₂ having a maximum authorized mass not exceeding 3,500 kg, and category N₁ the maximum A-weighted sound pressure level indicated during each passage of the vehicle between the two lines AA' and BB' according to paragraphs 3.1.2.1.5. and 3.1.2.1.6. shall be rounded to the first significant digit after the decimal place (e.g. XX,X)."

Paragraph 3.2.5.3., amend to read:

"3.2.5.3. Measuring of noise in proximity to the exhaust (see appendix of Annex 3, Figure 3a 2)"

Paragraph 3.2.5.3.1.2., amend to read:

"3.2.5.3.1.2. For vehicles having an exhaust provided with outlets spaced more than 0.3 m apart, one set of measurement is made for each outlet. The highest level shall be recorded."

Paragraph 3.2.5.3.2.1., amend to read:

"3.2.5.3.2.1. Target engine speed
The target engine speed is defined as:
(a) 75 per cent of the rated engine speed S for vehicles with a rated engine speed \( \leq 5,000 \text{ min}^{-1} \);
(b) \( 3.750 \text{ min}^{-1} \) for vehicles with a rated engine speed above \( 5,000 \text{ min}^{-1} \) and below \( 7,500 \text{ min}^{-1} \);
(c) 50 per cent of the rated engine speed S for vehicles with a rated engine speed \( \geq 7,500 \text{ min}^{-1} \).

If the vehicle cannot reach the engine speed as stated above, the target engine speed shall be 5 per cent below the maximum possible engine speed for that stationary test.

For vehicles for which the engine speed is a fixed value, (for example, but not limited to, series hybrids) either above or below the target engine speed and cannot be adjusted by the accelerator, the test shall be carried out at the fixed engine speed.

In case the engine speed deviates from the applicable target engine speed, the engine speed used for the test and the reason for the deviation shall be documented in the test report and at paragraph 2.2 of Appendix 1 to Annex 1."

Paragraph 3.2.6., amend to read:

"3.2.6. Results for sound emitted by stationary vehicles
At least three measurements for each test position shall be made. The maximum A-weighted sound-pressure level indicated during
each of the three measurements shall be recorded. The first three valid consecutive measurement results, within 2 dB(A), allowing for the deletion of non-valid results (see paragraph 2.1. except the specifications of the test site), shall be used for the determination of the final result for the given measurement position. The maximum sound level, for all measurement positions, and of the three measurement results, constitutes the final result.

3.2.6.1. Single test position (outlet)

For the vehicles equipped with one exhaust outlet or two or more exhaust outlets as specified in paragraph 3.2.5.3.1.3., the stationary sound of the vehicle shall be determined for one test position. At least three measurements for a test position (outlet) shall be made.

The maximum A-weighted sound pressure level indicated during each of the three measurements shall be recorded to the first decimal place.

The first three valid consecutive measurement results, within 2 dB(A), allowing for the deletion of non-valid results (see paragraph 2.1. except the specifications of the test site), shall be used for the determination of the final result for the given measurement position.

The result for a test position (outlet) is the arithmetic average of the three valid measurements, mathematically rounded to the nearest integer value (e.g. 72.5 shall be noted as to 73 while 72.4 shall be noted as to 72).

3.2.6.2. Multiple test positions (outlets)

For vehicles equipped with multiple exhaust outlets as specified in paragraph 3.2.5.3.1.2., the stationary sound of the vehicle shall be determined for each test position, following the measurement and calculation principles above.

The reported sound pressure level shall be for the test position having the highest average sound pressure level.

3.2.6.3. Modes

If the vehicle has different modes according to the definition 2.25.1. the stationary sound of the vehicle shall be determined for each mode, following the measurement and calculation principles above.

The sound pressure level for each mode shall be reported according to 3.2.6.1. in case the vehicle has only a single test position (outlet) and according to 3.2.6.2. in case of multiple test positions (outlets).

3.2.7. Stationary sound pressure level representative for the vehicle type

If the vehicle has only one mode and a single test position (outlet), the representative sound pressure level for the vehicle type is

---

2 See Figure 6 of Annex 3, Appendix
determined by the measurement result according to paragraph 3.2.6.1.

If the vehicle has only one mode but multiple test positions (outlets), the representative sound pressure level for the vehicle type is determined by the measurement result according to paragraph 3.2.6.2.

If the vehicle has multiple modes and one or more test positions (outlets), the representative sound pressure level for the vehicle type is determined by the measurement result according to paragraph 3.2.6.3. In the test report and paragraph 2.2. of appendix 1 to annex 1 the representative test result determined by the principles above and the name of the mode shall be documented for every mode. The representative sound pressure level for the vehicle type and its registration papers is the highest reported sound pressure level of all modes as documented in paragraph 2.2. of appendix 1 to annex 1.”
Figure 4a, amend to read
"Figure 4a"

Flowchart for vehicles tested according to paragraph 3.1.2.1. of Annex 3 to this Regulation
- $L_{urban}$ computation

1. Determine PMR for test vehicle 3.1.2.1.1.
2. Determine target acceleration $a_{urban}$ (3.1.2.1.2.3.) and reference acceleration $a_{wot ref}$ (3.1.2.1.2.4.)
3. Select test method (3.1.2.1.4.)
   - locked gears (3.1.2.1.4.1.) See Figures 3b, 3c and 3d, 4b, 4c and 4d
   - non-locked gears (3.1.2.1.4.2.) See Figure 3e, 4e
4. Acceleration test (3.1.2.1.5.)
5. Constant speed test (3.1.2.1.6.)
6. Calculation of gear weighting factor $k$ if 2-gear test (3.1.2.1.4.1.)
7. Calculate $L_{wot rep}$ and $L_{crs rep}$ (3.1.3.1.)
8. Calculate $k_P$ (3.1.3.1.)
9. Calculate $L_{urban}$ (3.1.3.1.)
Figure 4b, amend to read

‘Figure 4b

Flowchart for vehicles tested according to paragraph 3.1.2.1. of Annex 3 to this Regulation - Gear selection using locked gear. PART 1

Testing locked gears according to 3.1.2.1.4.1.

Select Gear

Select Pre-acceleration and entry speed

Is acceleration stable according to 2.26.2.?  
I.e. there is no delay.

Calculate test acceleration according to 3.1.2.1.2.1.

Yes

Is acceleration within $a_{\text{wot ref}}$ target band?

Yes

Select gears to obtain gear $i$ with stable acceleration above $a_{\text{wot ref}}$ and gear $i+1$ with stable acceleration below $a_{\text{wot ref}}$

See Case 1 in Figure 3c 4c

See Case 2 in Figure 3c 4c

No

Is acceleration less than or equal 2.0 m/sec$^2$? and engine speed less than $S$ prior to BB?  

Use gear and compute $k_{p}$ according to 3.1.3.1.

Compute $L_{\text{wot rep}}$ using results of valid runs
Add a new figure 6:

"Figure 6

Flowchart for measurement and data processing of stationary sound according to paragraph 3.2.

Stationary sound Measurements according to paragraph 3.2

Setup of the vicinity and vehicle according paragraphs 3.2.1. to 3.2.4

Stationary sound measurement at a test position (outlet) according para. 3.2.5.

Select next test position (outlet) for measurement.

Multiple test positions available?

YES

All test positions are measured?

YES

Report sound pressure level for according to paragraph 3.2.6.2.

NO

NO

Outlet(s) are measured in all modes?

YES

Driver selectable modes available?

YES

Report for each mode the representative sound pressure level

NO

Report highest sound pressure level of all modes and outlets as representative sound pressure level for the vehicle type
Annex 6, paragraph 2.1., amend to read:

"2.1. The vehicle(s) under test shall be subjected to the test for measurement of sound of vehicle in motion as described in paragraph 3.1. of Annex 3.

For vehicles of category M₁, N₁ and M₂ ≤ 3,500 kg technically permissible maximum laden mass,

- the same mode, gear(s)/gear ratio(s), gear weighting factor k and partial power factor \( k_P \) as determined during the type approval process may be used, or determined anew. The test report shall document which way of data processing was selected.

- the test mass \( m_t \) of the vehicle shall be between \( 0.90 \ m_{ro} \leq m_t \leq 1.20 \ m_{ro} \)."

Annex 7, paragraph 2.4., amend to read:

"2.4. Target conditions

The sound emission shall be measured in each valid gear ratio at the four test points as specified below. For all test points the boundary conditions as specified in paragraph 2.3. shall be met.

The gear ratio is valid if all four points and the anchor point meet the specifications of paragraph 2.3. above. Any gear ratio for which this criteria is not fulfilled is invalid and not analysed further.

The first test point P₁ is defined by using an entry speed \( v_{AA,\kappa_1} \) of \( 20 \ km/h \leq v_{AA,\kappa_1} < 20 \ km/h + 3 \ km/h \). For P₁, if a stable acceleration condition according to definition of 2.26.1 cannot be achieved according to 2.26.2.1. in the definition section of this Regulation, the speed \( v_{AA,\kappa_1} \) shall be increased in steps of 5 km/h until a stable acceleration is reached.

For all points, if a stable acceleration condition cannot be achieved according to definition of 2.26.3 2.26.1. the acceleration \( a_{wot\_test,AA-BB} \) shall be calculated according the formula given in paragraph 3.1.2.1.2 of Annex 3 verified by comparing the acceleration \( a_{wot\_test,AA-BB} \) calculated between line AA’ and line BB’ with the acceleration \( a_{wot\_test,PP-BB} \) calculated between line PP’ and BB’.

If the ratio \( a_{wot\_test,PP-BB} / a_{wot\_test,AA-BB} \) does not exceed or is equal to 1.20, then proceed with the acceleration calculation between line AA’ and Line BB’.

If the ratio \( a_{wot\_test,PP-BB} / a_{wot\_test,AA-BB} \) does exceed 1.20, then proceed with the acceleration calculation between line PP’ and line BB’.

In case of non-locked transmission conditions where \( n_{BB\_ASEP} \) is exceeded during the test, the following measures shall be considered separately or together:

- provisions of paragraph 2.5.1.
- increased speed in steps of 5 km/h.

The test speed for the fourth test point P₄ in any gear is defined by either

- \( 0.95 \times n_{BB\_ASEP} \leq n_{BB,\kappa_4} \leq n_{BB\_ASEP} \) or
- $V_{BB, ASE} - 3$ km/h $\leq V_{BB,1} \leq V_{BB, ASE}$ with $V_{BB, ASE}$ as defined in paragraph 2.3.

The test speed for the other two test points is defined by the following formula:

Test Point $P_j$: $v_{BB, j} = v_{BB, 1} + ((j - 1) / 3) \times (v_{BB, 4} - v_{BB, 1})$ for $j = 2$ and $3$ with a tolerance of $\pm 3$ km/h

Where:

$v_{BB, 1}$ = vehicle speed at BB' of test point $P_1$
$v_{BB, 4}$ = vehicle speed at BB' of test point $P_4$.

Annex 7,

Paragraph 2.5.1., amend to read:

"2.5.1. The path of the centreline of the vehicle shall follow line CC' as closely as possible throughout the entire test, starting from the approach of the reference point according to definition 2.11. of the main body to line AA' until the rear of the vehicle passes line BB'.

At line AA' the accelerator shall be fully depressed. To achieve a more stable acceleration according definition 2.26.2., or to avoid a downshift between line AA' and BB', pre-acceleration before line AA' may be used according to the provisions of paragraphs 3.1.2.1.2.1. and 3.1.2.1.2.2. of Annex 3. The accelerator shall be kept in depressed condition until the rear of the vehicle reaches line BB'.

In case of non-locked transmission conditions, the test may include a gear ratio change to a lower range and a higher acceleration. A gear change to a higher range and a lower acceleration is not allowed.

If possible, the manufacturer shall take measures to avoid that a gearshift leads to a condition not in compliance with the boundary conditions. For that, it is permitted to establish and use electronic or mechanical devices, such as alternate gear selector positions. If no such measures can be applied, the rationale shall be provided and documented in the technical report.

Table 1 in Appendix to Annex 3 provides examples for valid measures to control the downshift of gears. Any measure used by manufacturer for the above-mentioned purposes shall be documented in the test report."

Paragraph 2.5.2., amend to read:

"2.5.2. Measurements reading:

Per test point, one single run is carried out.

For every separate test run, the following parameters shall be determined and noted:

The maximum A-weighted sound pressure level of both sides of the vehicle, indicated during each passage of the vehicle according to paragraph 3.1.2.1.5. of Annex 3, shall be mathematically rounded to the first decimal place ($L_{wot, j}$). If a sound peak obviously out of character with the general sound pressure level is observed, the measurement shall be discarded. Left and right side may be measured simultaneously or separately. For further processing, the higher sound pressure level of both sides shall be used."
II. Justification

Paragraph 2.11.1.
1. The definition is extended by definitions for vehicles with more than one propulsion source.

Paragraph 2.26.
2. The definition for stable acceleration was restructured as the original version provided ambiguities about the application.

Annex 3, paragraph 3.1.2.1.4.1.,
3. Sentence was originally introduced by supplement 2, but became obsolete with supplement 3 to the 03 series of amendments to UN Regulation No. 51.

Annex 3, paragraph 3.1.2.1.,
4. The reference in last sentence was corrected to refer to 3.1.2.1.4.1. (d)

Annex 3, paragraph 3.1.2.2., paragraph 3.1.2.2.1.1. and Appendix, Flowchart 4b,
5. Clarification was added according to the new definitions for stable acceleration

Annex 3, paragraph 3.2.5.3.,
6. The reference to the figure has been corrected.

Annex 3, paragraph 3.2.5.3.1.2.
7. The sentence provided ambiguity relative to paragraph 3.2.6. as it was unclear how to handle data processing in case of two exhaust outlets. The proposed wording clarifies, that a set of measurements per outlet shall be carried out. Data processing is provided in paragraph 3.2.6.

Annex 3, paragraph 3.2.5.3.2.1.
8. Every vehicle with an internal combustion engine which can operate when the vehicle is stationary must have a valid test mode for stationary noise. Some vehicles cannot reach the target engine speed due to the technology of the vehicles, for example range extended electric vehicles (EV) or hybrid electric vehicles (HEV), where the engine operates as an electric generator. For this kind of vehicles, the specification has been added to enable the proper stationary state.

Annex 3, paragraph 3.2.6.
9. The paragraph was completely restructured to clarify what measurements to be carried out in case a vehicle has more than one exhaust outlet and/or mode. The calculation of the sound pressure levels has been aligned with other UN Regulations such as Nos. 9 and 41 or ISO standards.

Annex 3, paragraph 3.2.7.
10. New paragraph was added to clearly specify what sound level to be taken as reference for the vehicle type. In addition, for a vehicle having more than one mode, a representative value must be reported for every mode. This allows more flexibility for in-use verifications on national level.

Annex 3, paragraph 3.1.3.
11. Ambiguity occurred about the determination of the maximum sound level for a pass-by measurement. The wording clarifies, that the maximum sound pressure level be determined between line AA’ and line BB’ +20m plus vehicle length.

Annex 3, Appendix, figures

12. The following modifications have been made: for Figure 4a - correction of references; for Figure 4b - reference for stable acceleration was added; for Figure 6 - the flowchart for stationary sound was added for more clarity.

Annex 6, paragraph 2.1.

13. The actual wording does not provide a complete sentence, which makes the meaning ambiguous. The proposed wording clarifies, that manufacturer may take the parameters from the type approval test, if applicable. However, if variants are grouped together under a type certificate, the test result taken for the representative vehicle may or may not be suitable for another variant. The manufacturer will have to decide, whether the mentioned parameters have to be determined anew during CoP.

Annex 7, paragraphs 2.4 and 2.5.1.

14. The provision for stable acceleration according to paragraph 2.26.3. was moved to Annex 7 where it was originally intended to be applicable.

Annex 7, paragraph 2.5.2.

15. Ambiguity occurred about the determination of the maximum sound level for a pass-by measurement. The wording clarifies, that the maximum sound pressure level be determined between line AA’ and line BB’ +20m plus vehicle length.